VIDEX®
Home Electrical Accessories

BINERA
SERIES

VF-BNSW1-**	VF-BNSW2-**	VF-BNDM600-**
VF-BNSW1I-**	VF-BNSW2P-**	VF-BNDML200-**
VF-BNSW1P-**	VF-BNSW2L-**	VF-BNDB1-**
VF-BNSW1L-**	VF-BNSW3-**	

** W/CR/SS/BG - color/konip/kolor/barva/barva/farba/szín/culoare/цвят/boja/χρώμα/Farbe/kleur/color/colore/couleur/spalva/krása/vārv/farve/farge

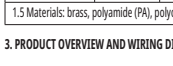
(EN) 1. PRODUCT'S PURPOSE AND APPLICATION
VIDEX BINERA switches and dimmers are intended for controlling lighting circuits and adjusting the brightness of lighting fixtures.

2. FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

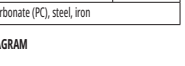
1.1 Current	10A	1.3 Voltage	250V
1.2 Frequency	50Hz	1.4 Dimmer power/LED dimmer	600W/200W
1.5 Materials: brass, polyamide (PA), polycarbonate (PC), steel, iron			

3. PRODUCT OVERVIEW AND WIRING DIAGRAM

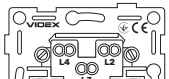
VF-BNSW1I



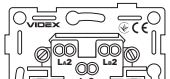
VF-BNSW2P



VF-BNSW2

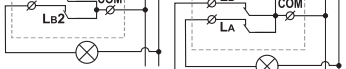


VF-BNSW3



VF-BNSW1P VF-BNSW1I VF-BNSW1P

VF-BNSW2P VF-BNSW2P



4. KIT CONTENTS
The product in assembled form, user manual, packaging.

5. SAFETY CONDITIONS
Installation and connection must only be carried out by a qualified specialist in accordance with electrical installation regulations. Disconnect the mains voltage before installation. Do not use products with mechanical damage or signs of overheating. Operation is permitted only within the nominal voltage and current parameters. The products are not intended for use in explosive, humid, or chemically aggressive environments.

6. ATTENTION !
Use the products only for their intended purpose. Do not connect equipment that exceeds the permissible technical parameters of the product. Avoid moisture and aggressive substances on the housing. In case of malfunction, discontinue use immediately.

7. ENVIRONMENTAL PROTECTION
Do not dispose of with household waste.

8. MAINTENANCE AND CLEANING
Periodically check the reliability of fastening and contacts. Use a dry or slightly damp soft cloth for cleaning. Do not use abrasive or aggressive cleaning agents. Avoid mechanical impact and overheating of the product.

9. STORAGE AND TRANSPORTATION
Store in the manufacturer's packaging at a temperature from -20°C to +40°C, in a dry place without direct sunlight. Transportation is allowed only in the manufacturer's packaging.

10. COMPLIANCE WITH STANDARDS
Manufactured in accordance with EN 60669-1:2018 and technical regulations, ensures electrical safety and meets reliability requirements.

11. WARRANTY
The warranty period is indicated on the packaging. Exchange and return of the product are possible subject to compliance with storage and operating conditions.

(UA) 1. ПРИЗНАЧЕННЯ І ЗАСТОСУВАННЯ ВИРОБУ
Вимикачі та регулятори VIDEX BINERA призначені керування електричними колами освітлення та регулювання яскравості освітлювальних приладів.

2. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
1.1 Струм; 1.2 Частота; 1.3 Матеріали; 1.4 Вольтаж; 1.5 Потужність диммеру.

3. ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД ТА СХЕМА ПІДКЛЮЧЕННЯ.

4. КОМПЛЕКТНІСТЬ
Виріб у зібраному вигляді, посібник користувача, пакування.

5. УМОВИ БЕЗПЕКИ
Монтаж та підключення повинні виконуватися лише кваліфікованим спеціалістом згідно з ПУЕ. Перед монтажем необхідно відключити напругу у мережі. Забороняється використовувати вироби з механічними пошкодженнями або слідами перегріву. Експлуатація допускається лише у межах номінальних параметрів напруги та струму. Вироби не призначені для використання у вибухонебезпечних, вологих чи агресивних середовищах.

6. УВАГА !
Використовуйте вироби лише за призначенням. Заборонено підключати обладнання, що перевищує допустимі технічні параметри виробу. Уникайте потрапляння вологи та агресивних речовин на корпус.
При виявленні несправності негайно припиніть експлуатацію.

7. УТИЛІЗАЦІЯ
Не підлягає утилізації із побутовими відходами.

8. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ДОГЛЯД
Періодично перевіряйте надійність кріплення та контактів.
Для очищення корпусу використовуйте суху або злегка зволожену м'яку тканину. Забороненo застосовувати абразивні та агресивні миючі засоби. Не допускайте механічних ударів та перегріву виробу.

9. ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ
Зберігати в упаковці виробника при температурі від -20°C до +40°C, у сухому приміщенні та без потрапляння прямих сонячних променів. Транспортування дозволяється в упаковці виробника.

10. ВІДПОВІДНІСТЬ НОРМАТИВАМ
Виготовляється відповідно до вимог ДСТУ EN 60669-1:2019 та технічних регламентів, забезпечує електробезпеку та відповідає нормам надійності.

11. ГАРАНТІЙНИЙ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ
Гарантійний термін вказаний на упаковці. Обмін і повернення виробу можливі за умови дотримання вимог зберігання та експлуатації.

(PL) 1. PRZEZNACZENIE I ZASTOSOWANIE
Przełączniki i regulatory VIDEX BINERA są przeznaczone do sterowania obwodami oświetleniowymi oraz do regulacji jasności opraw oświetleniowych.

2. DANE TECHNICZNE
1.1 Prąd; 1.2 Częstotliwość; 1.3 Materiały; 1.4 Napięcie; 1.5 Moc ściemniacza.

3. WYGLĄD ZEWNĘTRZNY I SCHEMAT PODŁĄCZENIA

4. ZAKRES DOSTAWY
Produkt w formie zmontowanej, instrukcja obsługi, opakowanie.

5. WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA
Montaż i podłączenie mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego specjalistę zgodnie z przepisami instalacyjnymi. Przed montażem należy odłączyć napięcie w sieci. Zabrania się używania produktów z uszkodzeniami mechanicznymi lub śladami przegrzania. Eksploatacja jest dozwolona wyłącznie w granicach znamionowych parametrów napięcia i prądu. Produkty nie są przeznaczone do użytku w środowisku wybuchowym, wilgotnym ani agresywnym.

6. UWAGA !
Używać produktów wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Zabrania się podłączania urządzeń, które przekraczają dopuszczalne parametry techniczne wyrobu. Unikać kontaktu obudowy z wilgocią i substancjami agresywnymi. W przypadku usterki natychmiast zaprzestać użytkowania.

7. UTYLIZACJA
Nie wyrzucać razem z odpadami komunalnymi.

8. KONSERWACJA I PIELĘGNACJA
Okresowo sprawdzać pewność mocowania i styków. Do czyszczenia obudowy używać suchej lub lekko wilgotnej miękkiej ściereczki. Nie stosować środków ściernych ani agresywnych detergentów. Unikać uderzeń mechanicznych i przegrzewania wyrobu.

9. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT
Przechowywać w opakowaniu producenta w temperaturze od -20°C do +40°C, w suchym pomieszczeniu, bez bezpośredniego nasłonecznienia. Transportować wyłącznie w opakowaniu producenta.

10. ZGODNOŚĆ Z NORMAMI
Produkt wytwarzany zgodnie z wymaganiami normy EN 60669-1:2018 oraz przepisami technicznymi, zapewnia bezpieczeństwo elektryczne i spełnia wymagania niezawodności.

11. GWARANCJA
Okres gwarancji podany jest na opakowaniu. Wymiana i zwrot produktu są możliwe pod warunkiem przestrzegania zasad przechowywania i eksploatacji.

(CZ) 1. ÚČEL A POUŽITÍ VÝROBKU
Vypínače a regulátory VIDEX BINERA jsou určeny pro ovládání světelných obvodů a regulaci jasu osvětlovacích zařízení.

2. TECHNICKÉ PARAMETRY
1.1 Proud; 1.2 Frekvence; 1.3 Materiály; 1.4 Napětí; 1.5 Výkon stmívače.

3. VNĚJŠÍ VZHLED A SCHÉMA ZAPOJENÍ

4. OBSAH BALENÍ
Výrobek v sestaveném stavu, uživatelský návod, obal.

5. BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY
Montáž a zapojení smí provádět pouze kvalifikovaný odborník v souladu s platnými předpisy. Před montáží je nutné odpojit napětí v síti. Je zakázáno používat výrobky s mechanickým poškozením nebo známkami přehřátí. Provoz je povolen pouze v mezích jmenovitých parametrů napětí a proudu. Výrobky nejsou určeny k použití v prostředí s nebezpečím výbuchu, ve vlhkém nebo agresivním prostředí.

6. UPOZORNĚNÍ !
Používejte výrobky pouze k určenému účelu. Je zakázáno připojovat zařízení, která překračují povolené technické parametry výrobku.
Zabraňte vniknutí vlhkosti a agresivních látek na kryt.
Při zjištění závady okamžitě přestaňte výrobek používat.

7. LIKVIDACE
Nesmí se likvidovat spolu s komunálním odpadem.

8. ÚDRŽBA A PÉČE
Pravidelně kontrolujte pevnost upevnění a kontaktů.
K čištění krytu používejte suchý nebo mírně navlhčený měkký hadřík. Je zakázáno používat abrazivní a agresivní čistící prostředky. Zabraňte mechanickým nárazům a přehřátí výrobku.

9. SKLADOVÁNÍ A PŘEPRAVA
Skladujte v obalu výrobce při teplotě od -20 °C do +40 °C, v suchých prostorách a mimo přímé sluneční záření. Přeprava je povolena v obalu výrobce.

10. SHODA S NORMAMI
Výrobek je vyráběn v souladu s požadavky EN 60669-1:2018 a technickými předpisy, zajišťuje elektrickou bezpečnost a odpovídá normám spolehlivosti.

11. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY
Záruční doba je uvedena na obalu. Výrobek lze vyměnit nebo vrátit při dodržení podmínek skladování a provozu.

(SK) 1. ÚČEL A POUŽITIE VÝROBKU
Vypínače a regulátory VIDEX BINERA sú určené na ovládanie svetelných obvodov a reguláciu jasu osvetľovacích zariadení.

2. TECHNICKÉ PARAMETRE
1.1 Prúd; 1.2 Frekvencia; 1.3 Materiály; 1.4 Napätie; 1.5 Výkon stmievača.

3. VONKAJŠÍ VZHĽAD A SCHÉMA ZAPOJENIA

4. KOMPLETNOSŤ
Výrobok v zmontovanom stave, používateľský návod, balenie.

5. PODMIENKY BEZPEČNOSTI
Montáž a zapojenie smie vykonávať iba kvalifikovaný odborník v súlade s platnými predpismi. Pred montážou je potrebné odpojiť napätie v sieti. Je zakázané používať výrobky s mechanickým poškodením alebo so znakmi prehriatia. Prevádzka je povolená iba v rámci menovitých parametrov napätia a prúdu. Výrobky nie sú určené na používanie v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu, vo vlhkom alebo agresívnom prostredí.

6. UPOZORNENIE !
Používajte výrobky len na určený účel. Je zakázané pripájať zariadenia, ktoré prekračujú povolené technické parametre výrobku.
Zabráňte vniknutiu vlhkosti a agresívnych látok na kryt.
Pri zistení poruchy okamžite prestaňte výrobok používať.

7. LIKVIDÁCIA
Nesmie sa likvidovať spolu s komunálnym odpadom.

8. TECHNICKÁ ÚDRŽBA A STAROSTLIVOSŤ
Pravidelne kontrolujte pevnosť upevnenia a kontaktov.
Na čistenie krytu používajte suchú alebo mierne navlhčenú mäkkú handričku. Je zakázané používať abrazívne a agresívne čistiace prostriedky. Zabráňte mechanickým nárazom a prehriatiu výrobku.

9. SKLADOVANIE A PREPRAVA
Skladujte v obale výrobcu pri teplote od -20 °C do +40 °C, v suchých priestoroch a mimo priameho slnečného žiarenia. Preprava je povolená v obale výrobcu.

10. ZHODA S NORMAMI
Výrobok je vyrobený v súlade s požiadavkami EN 60669-1:2018 a technickými predpismi, zabezpečuje elektrickú bezpečnosť a spĺňa normy spoľahlivosti.

11. ZÁRUČNÉ PODMIENKY
Záručná doba je uvedená na obale. Výrobok je možné vymeniť alebo vrátiť pri dodržaní podmienok skladovania a prevádzky.

(SI) 1. NAMEN IN UPORABA IZDELKA
Stikala in zatemnilniki VIDEX BINERA so namenjeni za upravljanje svetlobnih tokokrogov in prilagajanje svetlosti sveti

2. FUNKCIONALNE ZNAČILNOSTI
1.1 Tok; 1.2 Frekvenca; 1.3 Materiali; 1.4 Napetost; 1.5 Moč zatemnilnika

3. PREGLED IZDELKA IN SHEMA OŽIČENJA

4. VSEBINA KOMPLETA
Izdelek v sestavljeni obliki, uporabniški priročnik, embalaža.

5. VARNOSTNI POGOJI
Montažo in priklop sme izvajati samo usposobljen strokovnjak v skladu s predpisi o električnih inštalacijah. Pred montažo izklopite napetost v omrežju. Ne uporabljajte izdelkov z mehanskimi poškodbami ali znaki pregrevanja. Obratovanje je dovoljeno le v okviru naznačenih parametrov napetosti in toka. Izdelki niso namenjeni uporabi v eksplozivnih, vlažnih ali kemično agresivnih okoljih.

6. POZOR !
Izdelke uporabljajte samo v skladu z njihovim namenom. Ne priklapljajte opreme, ki presega dovoljene tehnične parametre izdelka. Izogibajte se vlagi in agresivnim snovem na ohišju. Ob okvari takoj prenehajte z uporabo.

7. VARSTVO OKOLJA
Ne odstranjujte skupaj z gospodinjskimi odpadki.

8. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE
Občasno preverite zanesljivost pritrditve in kontaktov. Za čiščenje ohišja uporabite suho ali rahlo vlažno mehko krpo. Ne uporabljajte abrazivnih ali agresivnih čistilnih sredstev. Izogibajte se mehanskim udarcem in pregrevanju izdelka.

9. SKLADIŠČENJE IN TRANSPORT
Hranite v originalni embalaži proizvajalca pri temperaturi od -20°C do +40°C, v suhem prostoru in brez neposredne sončne svetlobe. Transport je dovoljen samo v originalni embalaži proizvajalca.

10. SKLADNOST S STANDARDI
Izdelano v skladu z EN 60669-1:2018 in tehničnimi predpisi, zagotavlja električno varnost in ustreza zahtevam zanesljivosti.

11. GARANCIJA
Garancijski rok je naveden na embalaži. Menjava in vračilo izdelka sta mogoča ob upoštevanju pogojev shranjevanja in uporabe.

(HU) 1. A TERMÉK RENDELTETÉSE ÉS ALKALMAZÁSA
A VIDEX BINERA kapcsolók és fényerő-szabályzók a világítási áramkörök vezérlésére és a világítótestek fényerejének beállítására szolgálnak.

2. MŰSZAKI JELLEMZŐK
1.1 Áram; 1.2 Frekvencia; 1.3 Anyagok; 1.4 Feszültség; 1.5 Fényerő-szabályzó teljesítmény.

3. TERMÉKÁTLENÉZET ÉS BEKÖTÉSI RAJZ

4. CSOMAG TARTALMA
Összeszerelt termék, használati útmutató, csomagolás.

5. BIZTONSÁGI FELTÉTELEK
A szerelést és a csatlakoztatást kizárólag szakképzett szakember végezheti az elektromos szerelési előírásoknak megfelelően. A szerelés előtt kapcsolja le a hálózati feszültséget. Ne használja a mechanikailag sérült vagy túlmelegedés nyomait mutató termékeket. A működtetés csak a névleges feszültség- és áramparamétereik határain belül megengedett. A termékek nem használhatók robbanásveszélyes, nedves vagy kémiailag agresszív környezetben.

6. FIGYELEM !
A termékeket kizárólag rendeltetésüknek megfelelően használja. Ne csatlakoztasson olyan berendezést, amely meghaladja a terméket megengedett műszaki paramétereit. Kerülje a nedvesség és agresszív anyagok bejutását a házba. Meghibásodás esetén azonnal hagyja abba a használatot.

7. KÖRNYEZETVÉDELEM
Ne dobja háztartási hulladék közé.

8. KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS
Rendszeresen ellenőrizze a rögzítések és a csatlakozások megbízhatóságát. A tisztításhoz száraz vagy enyhén nedves puha ruhát használjon. Ne használjon abrazív vagy agresszív tisztítószereket. Kerülje a mechanikai behatásokat és a túlmelegedést.

9. TÁROLÁS ÉS SZÁLLÍTÁS
Tárolja a gyártó csomagolásában -20°C és +40°C közötti hőmérsékleten, száraz helyen, közvetlen napfénytől védve. Szállítás csak a gyártó csomagolásában engedélyezett.

10. SZABVÁNYNAK VALÓ MEGFELELŐS
A EN 60669-1:2018 szabvány és a műszaki előírások szerint gyártva, biztosítja az elektromos biztonságot és megfelel a megbízhatósági követelményeknek.

11. GARANCIA
A garanciaidő a csomagoláson van feltüntetve. A termék cseréje és visszaküldése a tárolási és használati feltételek betartása mellett lehetséges.

(RO)(MD) 1. SCOPUL ŞI APLICAŢIA PRODUSULUI
Comutatoarele şi variatoarele VIDEX BINERA sunt destinate controlului circuitelor de iluminat şi reglării intensităţii corpurilor de iluminat.

2. CARACTERISTICI FUNCŢIONALE
1.1 Curent; 1.2 Frecvenţă; 1.3 Materiale; 1.4 Tensiune; 1.5 Puterea variatorului

3. PREZENTAREA PRODUSULUI ŞI SCHEMA DE CABLARE

4. CONŢINUTUL PACHETULUI
Produsul în formă asamblată, manual de utilizare, ambalaj.

5. CONDIŢII DE SIGURANŢĂ
Instalarea şi conectarea trebuie efectuate numai de un specialist calificat, în conformitate cu normele de instalare electrică. Deconectaţi tensiunea reţelei înainte de instalare. Nu utilizaţi produse cu deteriorări mecanice sau urme de supraîncălzire. Funcţionarea este permisă doar în limitele parametrilor nominali de tensiune şi curent. Produsele nu sunt destinate utilizării în medii explozive, umede sau chimic agresive.

6. ATENŢIE !
Utilizaţi produsele numai conform destinaţiei. Nu conectaţi echipamente care depăşesc parametrii tehnici admişi ai produsului. Evitaţi umezeala şi substanţele agresive pe carcasă. În caz de defectare, opriţi imediat utilizarea.

7. PROTECŢIA MEDIULUI
Nu se elimină împreună cu deşeurile menajere.

8. ÎNTREŢINERE ŞI CURĂŢARE
Verificaţi periodic fiabilitatea fixărilor şi contactelor. Pentru curăţarea carcasei folosiţi o cârpă moale uscată sau ușor umedă. Nu folosiţi detergenţi abrazivi sau agresivi. Evitaţi șocurile mecanice şi supraîncălzirea produsului.

9. DEPOZITARE ŞI TRANSPORT
A se păstra în ambalajul producătorului, la temperaturi între -20°C şi +40°C, într-un loc uscat şi ferit de razele directe ale soarelui. Transportul este permis numai în ambalajul producătorului.

10. CONFORMITATE CU STANDARDELE
Fabricat în conformitate cu EN 60669-1:2018 şi cu reglementările tehnice, asigură siguranţa electrică şi corespunde cerinţelor de fiabilitate.

11. GARANŢIE
Perioada de garanţie este indicată pe ambalaj. Schimbul şi returnarea produsului sunt posibile cu respectarea condiţiilor de depozitare şi exploatare.

(BG) 1. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ И ПРИЛОЖЕНИЕ НА ПРОДУКТА
Прекъсвачите и димери VIDEX BINERA са предназначени за управление на осветителни вериги и регулиране яркостта на осветителните тела.

2. ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ
1.1 Ток; 1.2 Честота; 1.3 Материали; 1.4 Напрежение; 1.5 Мощност на димера

3. ОБЩ ПРЕГЛЕД НА ПРОДУКТА И СХЕМА НА СВЪРЗВАНЕ

4. КОМПЛЕКТНОСТ
Продукт в сглобен вид, ръководство за употреба, опаковка.

5. УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
Монтажът и свързването трябва да се извършват само от квалифициран специалист съгласно правилата за електрически инсталации. Преди монтажа изключете напрежението в мрежата. Не използвайте продукти с механични повреди или следи от прегряване. Експлоатацията е допустима само в рамките на номиналните параметри на напрежение и ток. Продуктите не са предназначени за използване във взривоопасна, влажна или химически агресивна среда.

6. ВНИМАНИЕ !
Използвайте продуктите само по предназначение. Не свързвайте оборудване, което надвишава допустимите технически параметри на продукта. Избягвайте влага и агресивни вещества върху корпуса. При повреда незабавно прекратете използването.

7. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА
Да не се изхвърля заедно с битовите отпадъци.

8. ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ
Периодично проверявайте надеждността на закрепването и контактите. За почистване на корпуса използвайте суха или леко влажна мека кърпа. Не използвайте абразивни или агресивни почистващи препарати. Избягвайте механични удари и прегряване на продукта.

9. СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРАНЕ
Съхранявайте в опаковката на производителя при температура от -20°C до +40°C, на сухо място без пряка слънчева светлина. Транспортирането е позволено само в опаковката на производителя.

10. СЪОТВЕТСТВИЕ СЪС СТАНДАРТИТЕ
Произведено в съответствие с EN 60669-1:2018 и техническите регламенти, осигурява електрическа безопасност и отговаря на изискванията за надеждност.

11. ГАРАНЦИЯ
Гаранционният срок е посочен върху опаковката. Смяната и връщането на продукта са възможни при спазване на условията за съхранение и експлоатация.

(RS)(HR)(BA)(ME) 1. NAMJENA I PRIMJENA PROIZVODA
Prekidači i regulatori svjetline VIDEX BINERA namijenjeni su upravljanju svjetlosnim krugovima i podešavanju svjetline rasvjetnih tijela.

2. FUNKCIONALNE KARAKTERISTIKE
1.1 Struja; 1.2 Frekvencija; 1.3 Materijali; 1.4 Napon; 1.5 Snaga regulatora.

3. PREGLED PROIZVODA I SHEMA OŽIČENJA

4. SADRŽAJ PAKETA
Proizvod u složenjenom obliku, upute za uporabu, ambalaža.

5. UVJETI SIGURNOSTI
Montažu i priključenje smije izvoditi samo kvalificirani stručnjak u skladu s propisima o električnim instalacijama. Prije montaže isključite napon mreže. Ne koristiti proizvode s mehaničkim oštećenjima ili tragovima pregrijavanja. Upotreba je dopuštena samo unutar naznačenih parametara napona i struje. Proizvodi nisu namijenjeni za uporabu u eksplozivnim, vlažnim ili kemijski agresivnim okruženjima.

6. PAŽNJA !
Proizvode koristite isključivo prema namjeni. Nemojte priključivati opremu koja prelazi dopuštene tehničke parametre proizvoda. Izbjegavajte vlagu i agresivne tvari na kućištu. U slučaju kvara odmah prekinite uporabu.

7. ZAŠTITA OKOLIŠA
Ne odlagati zajedno s kućnim otpadom.

8. ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE
Povremeno provjerite pouzdanost pričvršćenja i kontakata. Za čišćenje kućišta koristite suhu ili lagano vlažnu meku krpu. Nemojte koristiti abrazivna ili agresivna sredstva za čišćenje. Izbjegavajte mehaničke udarce i pregrijavanje proizvoda.

9. SKLADIŠTENJE I TRANSPORT
Čuvati u ambalaži proizvođača na temperaturi od -20°C do +40°C, na suhom mjestu, bez izravne sunčeve svjetlosti. Transport je dopušten samo u ambalaži proizvođača.

10. USKLAĐENOST SA STANDARDIMA
Proizvedeno u skladu s EN 60669-1:2018 i tehničkim propisima, osigurava električnu sigurnost i zadovoljava zahtjeve pouzdanosti.

11. JAMSTVO
Jamstveni rok je naveden na ambalaži. Zamjena i povrat proizvoda mogući su uz poštivanje uvjeta skladištenja i uporabe.

(GR) 1. ΣΚΟΠΟΣ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
Οι διακόπτες και οι ροοστάτες VIDEX BINERA προορίζονται για τον έλεγχο των κυκλωμάτων φωτισμού και τη ρύθμιση της φωτεινότητας των φωτιστικών. c

2. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ
1.1 Ρεύμα; 1.2 Συχνότητα; 1.3 Υλικά; 1.4 Τάση; 1.5 Ισχύς ροοστάτη.

3. ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΔΕΣΗΣ

4. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ
Το προϊόν σε συναρμολογημένη μορφή, εγχειρίδιο χρήσης, συσκευασία.

5. ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
Η εγκατάσταση και η σύνδεση πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό, σύμφωνα με τους κανονισμούς ηλεκτρικών εγκαταστάσεων. Αποσυνδέστε την τάση του δικτύου πριν από την εγκατάσταση. Μην χρησιμοποιείτε προϊόντα με

μηχανικές βλάβες ή ξένη υπερθέρμανσης. Η λειτουργία επιτρέπεται μόνο εντός των ονομαστικών παραμέτρων τάσης και ρεύματος. Τα προϊόντα δεν προορίζονται για χρήση σε εκρηκτικά, υγρά ή χημικά επιθετικά περιβάλλοντα.
6. ΠΡΟΣΟΧΗ !
Χρησιμοποιείτε τα προϊόντα μόνο σύμφωνα με τον προορισμό τους. Μην συνδέετε εξοπλισμό που υπερβαίνει τις επιτρεπόμενες τεχνικές παραμέτρους του προϊόντος. Αποφύγετε την υγρασία και τις επιθετικές ουσίες στο περιβάλλον. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, διακόψτε αμέσως τη χρήση.
7. ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
Μην απορρίπτετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.
8. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ
Ελέγχετε περιοδικά την αξιοπιστία στερέωσης και επαφών. Για τον καθαρισμό του περιβλήματος χρησιμοποιήστε μαλακό πανί, στεγνό ή ελαφρώς υγρό. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά ή επιθετικά καθαριστικά. Αποφύγετε μηχανικά χτυπήματα και υπερθέρμανση του προϊόντος.
9. ΑΠΟΘΗΚΕΥΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ
Φυλάσσεται στη συσκευασία του κατασκευαστή σε θερμοκρασία από -20°C έως +40°C, σε ξηρό μέρος, χωρίς άμεσο ηλιακό φως. Η μεταφορά επιτρέπεται μόνο στη συσκευασία του κατασκευαστή.
10. ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΠΡΟΤΥΠΑ
Κατασκευασμένο σύμφωνα με το EN 60669-1:2018 και τους τεχνικούς κανονισμούς, εξασφαλίζει ηλεκτρική ασφάλεια και πλησιά τις απαιτήσεις αξιοπιστίας.
11. ΕΓΓΥΗΣΗ
Η περίοδος εγγύησης αναγράφεται στη συσκευασία. Αντικατάσταση και επιστροφή του προϊόντος είναι δυνατές με την τήρηση των συνθηκών αποθήκευσης και χρήσης.

(DE) 1. BESTIMMUNG UND VERWENDUNG
VIDEX BINERA Schalter und Dimmer sind für die Steuerung von Beleuchtungsschaltkreisen und die Anpassung der Helligkeit von Leuchten vorgesehen.
2. TECHNISCHE DATEN
1.1 Strom; 1.2 Frequenz; 1.3 Materialien; 1.4 Spannung; 1.5 Dimmerleistung
3. AUSSEHEN UND ANSCHLUSSPLAN
4. LIEFERUMFANG
Das Produkt in montierter Form, Bedienungsanleitung, Verpackung.
5. SICHERHEITSBEDINGUNGEN
Die Installation und der Anschluss dürfen nur von einer qualifizierten Fachkraft gemäß den geltenden Installationsvorschriften durchgeführt werden. Vor der Montage ist die Netzspannung abzuschalten. Die Verwendung von Produkten mit mechanischen Schäden oder Anzeichen von Überhitzung ist untersagt. Der Betrieb ist nur innerhalb der Nennparameter für Spannung und Strom zulässig. Die Produkte sind nicht für den Einsatz in explosionsgefährdeten, feuchten oder aggressiven Umgebungen vorgesehen.
6. ACHTUNG !
Produkte nur bestimmungsgemäß verwenden. Keine Geräte anschließen, die die zulässigen technischen Parameter überschreiten. Feuchtigkeit und aggressive Substanzen vom Gehäuse fernhalten. Bei Funktionsstörungen den Betrieb sofort einstellen.
7. ENTSORGUNG
Nicht mit dem Hausmüll entsorgen.
8. WARTUNG UND PFLEGE
Regelmäßig die Befestigung und Kontakte überprüfen. Zur Reinigung ein trockenes oder leicht feuchtes weiches Tuch verwenden. Keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden. Mechanische Einwirkungen und Überhitzung vermeiden.
9. LAGERUNG UND TRANSPORT
In der Originalverpackung des Herstellers bei Temperaturen von -20 °C bis +40 °C in einem trockenen Raum und ohne direkte Sonneneinstrahlung lagern. Transport nur in der Herstellerverpackung zulässig.
10. NORMKONFORMITÄT
Hergestellt gemäß EN 60669-1:2018 und technischen Vorschriften, gewährleistet elektrische Sicherheit und erfüllt die Zuverlässigkeitsanforderungen.
11. GARANTIEVERPFLICHTUNGEN
Die Garantiezeit ist auf der Verpackung angegeben. Ein Umtausch oder eine Rückgabe ist unter Einhaltung der Lagerungs- und Betriebsbedingungen möglich.

(NL) 1. DOEL EN TOEPASSING VAN HET PRODUCT
VIDEX BINERA schakelaars en dimmers zijn bedoeld voor het bedienen van verlichtingscircuits en het aanpassen van de helderheid van verlichtingsarmaturen.
2. FUNCTIONELE KENMERKEN
1.1 Stroom; 1.2 Frequentie; 1.3 Materialen; 1.4 Spanning; 1.5 Dimmervermogen
3. PRODUCTOVERZICHT EN BEDRADINGSDIAGRAM
4. INHOUD VAN HET PAKKET
Het product in gemonteerde vorm, gebruikershandleiding, verpakking.
5. VEILIGHEIDSVOORWAARDEN
Installatie en aansluiting mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een gekwalificeerde specialist in overeenstemming met de voorschriften voor elektrische installaties. Schakel de netspanning uit vóór de installatie. Gebruik geen producten met mechanische schade of tekenen van oververhitting. Gebruik is alleen toegestaan binnen de nominale spannings- en stroomparameters. De producten zijn niet bedoeld voor gebruik in explosieve, vochtige of chemisch agressieve omgevingen.
6. AANDACHT !
Gebruik de producten alleen voor het beoogde doel. Sluit geen apparatuur aan die de toegestane technische parameters van het product overschrijdt. Vermijd vocht en agressieve stoffen op de behuizing. Stop het gebruik onmiddellijk in geval van een defect.
7. MILIEUBESCHERMING
Niet samen met huishoudelijk afval weggooien.
8. ONDERHOUD EN REINIGING
Controleer regelmatig de betrouwbaarheid van bevestigingen en contacten. Gebruik een droge of licht vochtige zachte doek voor het reinigen van de behuizing. Gebruik geen schurende of agressieve reinigingsmiddelen. Vermijd mechanische schokken en oververhitting van het product.
9. OPSLAAN EN TRANSPORT
Bewaar in de originele verpakking van de fabrikant bij een temperatuur van -20°C tot +40°C, op een droge plaats en uit direct zonlicht. Transport is alleen toegestaan in de originele verpakking van de fabrikant.
10. NALEVING VAN NORMEN
Geproduceerd in overeenstemming met EN 60669-1:2018 en technische voorschriften, garandeert elektrische veiligheid en voldoet aan de betrouwbaarheidseisen.
11. GARANTIE
De garantieperiode staat aangegeven op de verpakking. Omruilen en retourneren van het product is mogelijk mits de opslag- en gebruiksvoorwaarden worden nageleefd.

(FR) 1. OBJECTIF ET APPLICATION DU PRODUIT
Les interrupteurs et variateurs VIDEX BINERA sont destinés au contrôle des circuits d'éclairage et au réglage de la luminosité des luminaires.
2. CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES
1.1 Courant; 1.2 Fréquence; 1.3 Matériaux; 1.4 Tension; 1.5 Puissance du variateur
3. APERÇU DU PRODUIT ET SCHÉMA DE CÂBLAGE
4. CONTENU DE L'EMBALLAGE
Produit assemblé, manuel d'utilisation, emballage.
5. CONDITIONS DE SÉCURITÉ
L'installation et le raccordement doivent être effectués uniquement par un spécialiste qualifié conformément aux règlements d'installation électrique. Déconnectez la tension du réseau avant l'installation. N'utilisez pas de produits présentant des dommages mécaniques ou des signes de surchauffe. L'utilisation est autorisée uniquement dans les limites des paramètres nominaux de tension et de courant. Les produits ne sont pas destinés à être utilisés dans des environnements explosifs, humides ou chimiquement agressifs.
6. ATTENTION !
Utilisez les produits uniquement conformément à leur destination. Il est interdit de connecter des équipements dépassant les paramètres techniques admissibles du produit. Évitez l'humidité et les substances agressives sur le boîtier. En cas de dysfonctionnement, cessez immédiatement l'utilisation.
7. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Ne pas éliminer avec les déchets ménagers.
8. ENTRETIEN ET NETTOYAGE
Vérifiez périodiquement la fiabilité des fixations et des contacts. Pour le nettoyage du boîtier, utilisez un chiffon doux, sec ou légèrement humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou agressifs. Évitez les chocs mécaniques et la surchauffe du produit.
9. STOCKAGE ET TRANSPORT
Conserver dans l'emballage du fabricant à une température comprise entre -20°C et +40°C, dans un endroit sec et à l'abri de la lumière directe du soleil. Le transport n'est autorisé que dans l'emballage du fabricant.
10. CONFORMITÉ AUX NORMES
Fabriqué conformément à la norme EN 60669-1:2018 et aux règlements techniques, assure la sécurité électrique et répond aux exigences de fiabilité.
11. GARANTIE
La période de garantie est indiquée sur l'emballage. L'échange et le retour du produit sont possibles sous réserve du respect des conditions de stockage et d'utilisation.

(ES) 1. FINALIDAD Y APLICACIÓN DEL PRODUCTO
Los interruptores y reguladores VIDEX BINERA están destinados al control de los circuitos de iluminación y al ajuste de la luminosidad de las luminarias.
2. CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES
1.1 Corriente; 1.2 Frecuencia; 1.3 Materiales; 1.4 Voltaje; 1.5 Potencia del regulador.
3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO Y ESQUEMA DE CABLEADO
4. CONTENIDO DEL KIT
El producto en forma ensamblada, manual de usuario, embalaje.
5. CONDICIONES DE SEGURIDAD
La instalación y la conexión deben ser realizadas únicamente por un especialista cualificado de acuerdo con la normativa de instalaciones eléctricas. Desconecte la tensión de red antes de la instalación. No utilice productos con daños mecánicos o signos de sobrecalentamiento. El funcionamiento solo está permitido dentro de los parámetros nominales de tensión y corriente. Los productos no están destinados a ser utilizados en entornos explosivos, húmedos o químicamente agresivos.
6. ATENCIÓN!
Utilice los productos únicamente para el fin previsto. No conecte equipos que superen los parámetros técnicos permitidos del producto. Evite la humedad y las sustancias agresivas en la carcasa. En caso de mal funcionamiento, deje de utilizarlos inmediatamente.
7. PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE
No desechar con los residuos domésticos.
8. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA
Compruebe periódicamente la fiabilidad de las fijaciones y los contactos. Utilice un paño suave, seco o ligeramente húmedo para la limpieza. No utilice agentes de limpieza abrasivos o agresivos. Evite impactos mecánicos y el sobrecalentamiento del producto.
9. ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
Guarde en el embalaje original del fabricante a una temperatura de -20°C a +40°C, en un lugar seco y sin exposición directa al sol. El transporte solo está permitido en el embalaje original del fabricante.
10. CUMPLIMIENTO DE NORMAS
Fabricado de acuerdo con la norma EN 60669-1:2018 y los reglamentos técnicos, garantiza la seguridad eléctrica y cumple con los requisitos de fiabilidad.
11. GARANTÍA
El período de garantía está indicado en el embalaje. El intercambio y la devolución del producto son posibles siempre que se cumplan las condiciones de almacenamiento y uso.

(IT) 1. SCOPO E APPLICAZIONE DEL PRODOTTO
Gli interruttori e dimmer VIDEX BINERA sono destinati al controllo dei circuiti di illuminazione e alla regolazione della luminosità degli apparecchi di illuminazione.
2. CARATTERISTICHE FUNZIONALI
1.1 Corrente; 1.2 Frequenza; 1.3 Materiali; 1.4 Tensione; 1.5 Potenza del dimmer.
3. PANORAMICA DEL PRODOTTO E SCHEMA DI CABLAGGIO
4. CONTENUTO DEL KIT
Il prodotto in forma assemblata, manuale d'uso, imballaggio.
5. CONDIZIONI DI SICUREZZA
L'installazione e il collegamento devono essere effettuati esclusivamente da uno specialista qualificato, in conformità con le normative sugli impianti elettrici. Scollegare la tensione di rete prima dell'installazione. Non utilizzare prodotti con danni meccanici o segni di surriscaldamento. Il funzionamento è consentito solo entro i parametri nominali di tensione e corrente. I prodotti non sono destinati all'uso in ambienti esplosivi, umidi o chimicamente aggressivi.
6. ATTENZIONE !
Utilizzare i prodotti solo per lo scopo previsto. Non collegare apparecchiature che superino i parametri tecnici consentiti del prodotto. Evitare umidità e sostanze aggressive sull'involucro. In caso di malfunzionamento, interrompere immediatamente l'uso.
7. PROTEZIONE DELL'AMBIENTE
Non smaltire insieme ai rifiuti domestici.
8. MANUTENZIONE E PULIZIA
Controllare periodicamente l'affidabilità dei fissaggi e dei contatti. Utilizzare un panno morbido, asciutto o leggermente umido per la pulizia. Non utilizzare detergenti abrasivi o aggressivi. Evitare urti meccanici e surriscaldamenti del prodotto.
9. STOCCAGGIO E TRASPORTO
Conservare nell'imballaggio originale del produttore a una temperatura compresa tra -20°C e +40°C, in un luogo asciutto e al riparo dalla luce solare diretta. Il trasporto è consentito solo nell'imballaggio originale del produttore.
10. CONFORMITÀ ALLE NORME
Prodotto in conformità alla norma EN 60669-1:2018 e ai regolamenti tecnici, garantisce la sicurezza elettrica e soddisfa i requisiti di affidabilità.
11. GARANZIA
Il periodo di garanzia è indicato sulla confezione. La sostituzione e la restituzione del prodotto sono possibili a condizione che vengano rispettate le condizioni di conservazione e utilizzo.

(LV) 1. PRODUKTA MĒRĶIS UN PIEMĒROJUMS
VIDEX BINERA slēdži un dimmeri ir paredzēti apgaismojuma ķēžu vadībai un apgaismojuma ierīču spilgtuma regulēšanai.
2. FUNKCIONĀLĀS ĪPAŠĪBAS
1.1 Strāva; 1.2 Frekvence; 1.3 Materiāli; 1.4 Spriegums; 1.5 Dimmera jauda.
3. PRODUKTA PĀRSKATS UN VADU SHĒMA
4. KOMPLEKTA SATURS
Samontēts produkts, lietotāja rokasgrāmata, iepakojums.
5. DROŠĪBAS NOTEIKUMI
Uzstādīšanu un pieslēgšanu drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists, ievērojot elektroinstalācijas noteikumus. Pirms uzstādīšanas atvienojiet tīkla spriegumu. Nelietojiet produktus ar mehāniskiem bojājumiem vai pārkaršanas pazīmēm. Ekspluatācija ir atļauta tikai nominālā sprieguma un strāvas parametros. Produkti nav paredzēti lietošanai sprādzienbīstamā, mitrā vai ķīmiski agresīvā vidē.
6. UZMANĪBU !
Izmantojiet produktus tikai paredzētajam mērķim. Nepievienojiet iekārtas, kas pārsniedz pielaujamos tehniskos parametrus. Izvairieties no mitruma un agresīvu vielu iekļūšanas korpusā. Ja rodas darbības traucējumi, nekavējoties pārtrauciet lietošanu.
7. VIDES AIZSARDZĪBA
Neizmetiet kopā ar sadzīves atkritumiem.
8. APKOPE UN TĪRĪŠANA
Periodiski pārbaudiet stiprinājumu un kontaktu drošumu. Tīrīšanai izmantojiet sausu vai nedaudz mitru mīkstu drānu. Nelietojiet abrazīvus vai agresīvus tīrīšanas līdzekļus. Izvairieties no mehāniskiem triecieniem un produkta pārkaršanas.
9. UZGLABĀŠANA UN TRANSPORTĒŠANA
Uzglabāt ražotāja iepakojumā temperatūrā no -20°C līdz +40°C, sausā vietā bez tiešiem saules stariem. Transportēšana ir atļauta tikai ražotāja iepakojumā.
10. ATBILSTĪBA STANDARTIEM
Ražots saskaņā ar EN 60669-1:2018 un tehniskajiem noteikumiem, nodrošina elektroapgādes drošību un atbilst uzticamības prasībām.
11. GARANTIJA
Garantijas termiņš norādīts uz iepakojuma. Produkta maiņa un atgriešana ir iespējama, ja tiek ievēroti uzglabāšanas un lietošanas noteikumi.

(LT) 1. GAMINIO PASKIRTIS IR TAIKYMAS
VIDEX BINERA jungikliai ir šviesos reguliatoriai skirti apšvietimo grandinių valdymui ir šviestuvų ryškumui reguliuoti.
2. FUNKCINĖS SAVYBĖS
1.1 Srovė; 1.2 Dažnis; 1.3 Medžiagos; 1.4 Įtampa; 1.5 Reguliatoriaus galia
3. GAMINIO APŽVALGA IR LAIDŲ SCHEMA
4. KOMPLEKTACIJA
Surinktas gaminys, naudotojo vadovas, pakuotė.
5. SAUGOS SĄLYGOS
Montavimą ir prijungimą gali atlikti tik kvalifikuotas specialistas pagal elektros instaliacijos taisykles. Prieš montuojant atjunkite tinklo įtampą. Nenaudokite gaminių su mechaniniais pažeidimais ar perkaitimo požymiais. Eksploatacija leidžiama tik nominalios įtampos ir srovės ribose. Gaminiai neskirti naudoti sprogioje, drėgnoje ar chemiškai agresyvioje aplinkoje.
6. DĖMESIO !
Naudokite gaminius tik pagal paskirtį. Nejunkite įrenginių, viršijančių leistinus techninius parametrus. Venkite drėgmės ir agresyvių medžiagų patekimo ant korpuso. Sutrikus veikimui, nedelsiant nustokite naudoti.
7. APLINKOSAUGA
Nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis.
8. PRIEŽIŪRA IR VALYMAS
Periodiškai tikrinkite tvirtinimų ir kontaktų patikimumą. Valymui naudokite sausą arba šiek tiek drėgną minkštą šluostę. Nenaudokite abrazyvinių ar agresyvių valiklių. Venkite mechaninių smūgių ir gaminio perkaitimo.
9. LAIKYMAS IR TRANSPORTAVIMAS
Laikyti gamintojo pakuotėje nuo -20°C iki +40°C temperatūroje, sausoje vietoje, be tiesioginių saulės spindulių. Transportuoti leidžiama tik gamintojo pakuotėje.
10. ATITIKTIS STANDARTAMS
Pagaminta pagal EN 60669-1:2018 ir techninius reglamentus, užtikrina elektros saugą ir atitinka patikimumo reikalavimus.
11. GARANTIJA
Garantijos laikotarpis nurodytas ant pakuotės. Gaminio keitimas ir grąžinimas galimas, jei laikomasi laikymo ir naudojimo sąlygų.

(ET) 1. TOOTE EESMÄRK JA KASUTUS
VIDEX BINERA lülitid ja dimmerid on mõeldud valgustusahelate juhtimiseks ja valgustite heledustasme reguleerimiseks.
2. FUNKTTSIONAALSED OMADUSED
1.1 Vool; 1.2 Sagedus; 1.3 Materjalid; 1.4 Pinge; 1.5 Dimmeri võimsus
3. TOOTE ÜLEVAADE JA JUHTMESTIKU SKEEM
4. KOMPLEKTI SISU
Kokkupandud toode, kasutusjuhend, pakend.
5. OHUTUSNÕUDED
Paigaldust ja ühendamist võib teha ainult kvalifitseeritud spetsialist vastavalt elektripaigaldise eeskirjadele. Enne paigaldamist lülitage välja toitepinge. Ärge kasutage tooteid, millel on mehaanilised kahjustused või ülekuumenemise tunnused. Kasutamine on lubatud ainult nimipingete ja -voolude piires. Tooted ei ole ette nähtud kasutamiseks plahvatusohtlikus, niiskes või keemiliselt agressiivses keskkonnas.
6. TÄHELEPANU !
Kasutage tooteid ainult ettenähtud otstarbel. Ärge ühendage seadmeid, mis ületavad toote lubatud tehnilisi parameetreid. Vältige niiskuse ja agressiivsete ainete sattumist korpusele. Rikke korral lõpetage viivitamatult kasutamine.
7. KESKKONNAKAITSE
Ärge visake koos olmeprügiga.
8. HOOLDUS JA PUHASTAMINE
Kontrollige perioodiliselt kinnituste ja kontaktide töökindlust. Puhastamiseks kasutage kuiva või kergelt niisket pehmet lappi. Ärge kasutage abrasiivseid ega agressiivseid puhastusvahendeid. Vältige mehaanilisi löökе ja toote ülekuumenemist.
9. SÄILITAMINE JA TRANSPORT
Säilitada tootja pakendis temperatuuril -20°C kuni +40°C, kuivas kohas, ilma otsese päikesevalguseta. Transport on lubatud ainult tootja pakendis.
10. STANDARDITEGA VASTAVUS
Toodetud vastavalt EN 60669-1:2018 ja tehnilistele eeskirjadele, tagab elektriohutuse ja vastab töökindluse nõuetele.
11. GARANTII
Garantii kehtivusaeg on märgitud pakendil. Toote vahetamine ja tagastamine on võimalik, kui on järgitud hoiustamise ja kasutamise tingimusi.

(DA) 1. PRODUKTETS FORMÅL OG ANVENDELSE
VIDEX BINERA kontakter og lysdæmpere er beregnet til styring af lyskredsløb og justering af lysstyrken på armaturer.
2. FUNKTIONSMÆSSIGE EGENSKABER
1.1 Strøm; 1.2 Frekvens; 1.3 Materialer; 1.4 Spænding; 1.5 Lysdæmper effekt.
3. PRODUKTOVERSIGT OG KOBLINGSSKEMA
4. LEVERINGSOMFANG
Produkt i samlet form, brugervejledning, emballage.
5. SIKKERHEDSBETINGELSER
Installation og tilslutning må kun udføres af en kvalificeret specialist i overensstemmelse med reglerne for elinstallationer. Afbryd netspændingen før installation. Brug ikke produkter med mekaniske skader eller tegn på overophedning. Anvendelse er kun tilladt inden for de nominelle spændings- og strømspecifikationer. Produkterne er ikke beregnet til brug i eksplosive, fugtige eller kemisk aggressive miljøer.
6. OBS !
Brug kun produkterne til deres tilsigtede formål. Tilslut ikke udstyr, der overskrider de tilladte tekniske parametre for produktet. Undgå fugt og aggressive stoffer på kabinettet. Ved fejl skal brugen straks ophøre.
7. MILJØBESKYTTELSE
Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.
8. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING
Kontroller regelmæssigt fastgørelsens og kontaktens pålidelighed. Brug en tør eller let fugtig blød klud til rengøring. Brug ikke slibende eller aggressive rengøringsmidler. Undgå mekaniske stød og overophedning af produktet.
9. OPBEVARING OG TRANSPORT
Opbevares i producentens emballage ved en temperatur fra -20°C til +40°C, på et tørt sted uden direkte sollys. Transport er kun tilladt i producentens emballage.
10. OVERENSSTEMMELSE MED STANDARDER
Fremstillet i overensstemmelse med EN 60669-1:2018 og tekniske forskrifter, sikrer elektrisk sikkerhed og opfylder pålidelighedskrav.
11. GARANTI
Garantiperioden er angivet på emballagen. Ombytning og returnering af produktet er muligt, forudsat at opbevarings- og brugsbetingelserne er overholdt.

(NO) 1. PRODUKTETS FORMÅL OG BRUK
VIDEX BINERA brytere og dimmere er beregnet for styring av lyskurser og justering av lysstyrken på belysningsarmaturer.
2. FUNKSJONELLE EGENSKAPER
1.1 Strøm; 1.2 Frekvens; 1.3 Materialer; 1.4 Spenning; 1.5 Dimmer effekt
3. PRODUKTOVERSIKT OG KOBLINGSSKJEMA
4. LEVERINGSOMFANG
Produkt i montert form, brukermanual, emballasje.
5. SIKKERHETSBETINGELSER
Installasjon og tilkobling skal kun utføres av en kvalifisert fagperson i samsvar med regler for elektriske installasjoner. Koble fra strømnettet før installasjon. Ikke bruk produkter med mekaniske skader eller tegn på overoppheting. Bruk er kun tillatt innenfor de nominelle spennings- og strømparametrene. Produktene er ikke beregnet for bruk i eksplosive, fuktige eller kjemisk aggressive miljøer.
6. MERK
Bruk produktene kun til tiltenkt formål. Ikke koble til utstyr som overskrider de tillatte tekniske parametrene for produktet. Unngå fuktighet og aggressive stoffer på kabinettet. Ved feil må bruken umiddelbart stoppes.
7. MILJØVERN
Må ikke kastes sammen med husholdningsavfall.
8. VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING
Kontroller jevnlig at festene og kontaktene er pålitelige. Bruk en tørr eller lett fuktig myk klut til rengjøring. Ikke bruk slipende eller aggressive rengjøringsmidler. Unngå mekaniske støt og overoppheting av produktet.
9. LAGRING OG TRANSPORT
Oppbevares i produsentens emballasje ved temperatur fra -20°C til +40°C, på et tørt sted uten direkte sollys. Transport er kun tillatt i produsentens emballasje.
10. OVERENSSTEMMELSE MED STANDARDER
Produsert i samsvar med EN 60669-1:2018 og tekniske forskrifter, sikrer elektrisk sikkerhet og oppfyller pålitelighetskrav.
11. GARANTI
Garantiperioden er angitt på emballasjen. Bytte og retur av produktet er mulig dersom lagrings- og bruksbetingelsene er fulgt.

WARRANTY CARD
ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

INDEX
Артикул

Item
Найменування

Date and place of sale
Дата та місце продажу

Date of exchange / return
Дата обміну/повернення

Seller's stamp and signature
Печатка та підпис продавця

Виробник: ПП «Аллегро-опт», вул. Героїв Маріуполя, 106-Ж, м. Кропивницький, Україна, 25004. Тел. +38(050)5675757.
Вироблено в КНР на виробничий потужностях: 3 Кайюань Роуд, Лунвань, Веньчжоу, Китай.
Importer: Allegro Opt Sp. z o.o., ul. Mierzeja Wiślana 11, 30-732 Krakow, Polska. Wyprodukowano w Chinach.
Producer/Producent: Allegro-opt PE, 106-ZH Heroiv Mariupolia, Kropyvnytskyi, 25004, Ukraine. Made in China